

ラジオドラマ制作「創意工夫」のエピソード編

☆ はじめに

新年度令和 8 年を迎えました。筆者はこの年号とか新年度とかがよく理解できていません。全て西暦の 1 月 1 日でスタートできないのでしょうか？不思議です。勿論こうした慣習は海外にもあって、アメリカやイギリス、フランスなどは 9 月スタート、英語で新年度を「academic year」といいます。また夏休み明けで学校に戻ることを意味して「Back to School」＝新学期とも表現します。いずれにしても役所など様々なところでの書類記入の時いつも今年は何年と面倒くさいのです。すべて西暦で何か不都合があるのでしょうか？

桜もほぼ全国で開花済、ピカピカの一年生や新調のスーツに身をかためたフレッシュな会社員などが街で目を引きまします。読者皆様も新年度を迎え、益々のご活躍とご健康をお祈りいたします。

さて今回のスタジオ夜話、ラジオドラマ制作「創意工夫」のエピソード編です。今まで制作技術や演出のお話を特集してきましたがこのエピソードシリーズでは音声関連のコンテンツ制作にまつわる様々なエピソードを時々お話する機会としたいと思えます。スタジオ夜話、連載当初の感じです。お付き合いのほどよろしく願いいたします。

☆エピソード 1

「朗読」について S = スタジオ夜話的にそもそも朗読っていったい何？。ある辞書によると「ろうどく【朗読】《名・ス他》

声をあげて（朗々と）詩歌や文章をよむこと。」Google AI によると「朗読（ろうどく）とは、物語や詩などの文章を、内容や感情を理解・解釈し、強弱や間（ま）を工夫して声に出し、聞き手に情景や心情を伝える表現方法だそうです。単なる「音読（正しく読むこと）」とは異なり、演劇的要素を含んだ「表現読み」とも呼ばれます。」声をあげて（朗々と）とか演劇的要素を含んだ「表現読み」とあり「音読（正しく読むこと）」とは異なるのだそうです。しかしながらアナウンサーの養成にあたっては正しい発音で書かれている文章をきちんと読むことが推奨され、内容や感情を理解・解釈し、強弱や間（ま）を工夫して声に出し、聞き手に情景や心情を伝える表現は推奨されません。そうした表現はどちらかというと「一人語り」の演劇的なものとして区別されています。その理由はわかりやすいものです。元々アナウンサーはニュースなどでその内容を音声で伝える（announce 英アナウンスする）ことが主たる仕事でした。したがって原稿内容を音声化するとき表現力よりも伝達力が重視された結果なのです。アナウンサー採用試験でニュース原稿に感情など込めて読むと、まず間違いなく「アナウンサーよりも役者さん志望に切り替えたほうが才能を生かせますよ」と寸評されます。試験官に余裕があれば標準読みも聴いてもらえるかもしれません。しかしここで考えてみましょう。もし朗読の内容（原稿）が京都弁で書かれていたら。もし英語で書かれている部分のある原稿だったら。標準

にアナウンサーが表現する独特の標準語イントネーションの「おいでやす」があるのです。本来そのニュアンスの表現はとても難しいものです。では一例をあげてみましょう。原文（小節）です。[～客を迎え入れる中居の声が聞こえる。中居「おいでやす。」その声のなんとも言えない京都弁のニュアンスにああ京都に来たんだなと実感させられる。～] これをアナウンサー読みはすべて標準語イントネーション、一方一人語りは京都弁で「おいでやす。」とやるかもしれません。その結果アナウンスでは原文のニュアンスが伝わらないのです。つまりニュースなどで京都弁でニュアンスを含めて「おいでやす。」とやってはいけないことらしいです。厳格なのが NHK、大手民放です。地方局には地元方言の番組もありますが全国ネットの放送コンテンツが多い局はアナウンサー読み標準語イントネーションが普通なのです。かつては各局いろいろとこの問題について取り組んでいました。NHKでも朗読で方言は方言として正しく表現しようとかこれは標準語で行こうとか考えて制作していたことがあります。最近はそのような取り組みの番組制作が少なくなったような気がします。気のせいでしょうか？市川千恵子さんという大ベテランの女優・声優さんがいます。御年 90 オーバーです。ラジオドラマ全盛の頃からの女優さんでそのキャリアは大変なものです。市川さんは京都弁の研究者でもあります。ドラマ制作などで京都弁が台詞にあるときなどその指導にもあたります。多くの作品で活躍しました。筆者も以前大変お世話になりました。筆者が勤務先でドラマ制作する際に多数出演をお願いしたり、京都弁の台詞がある時にはその指導のお願いもしました。（現役だと思えます。）最近では声優さんの方言指導などどうしているのだろうかと思えます。別の話ですが方言といえは思い出すのが仲代達也氏です。仲代氏は江戸弁？です。サケ（魚）がシャケになります。買い物はケモノなど様々です。仲代氏の朗読を CD 化しました。その時のことです。仲代氏がスタジオ入りした時、真っ先に言ったことが「なんていったって私は江戸弁（なまりが

ハイビジョン伝送・災害・報道・海外派遣

SATCUBE

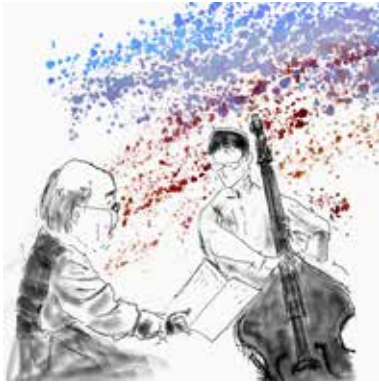
「驚愕の超小型平面アンテナ！」

スタンダードなSCPCでのSNGモデルに加え2020年7月に新しくスタートしたスカパーJSAT社の新サービス【Sat-Q】モデルもラインナップ。お客様の運用にマッチした利用が簡単にできます。放送などのHD映像伝送・災害通信・海外通信・企業のBCP向けなど幅広く利用可能です。

<SATCUBEアンテナの特長>

- 47cm x 30cm x 5.5cmビジネスバッグに入ります！
- SCPCモデル・Sat-Qモデル、各種あり
- 災害/報道/海外派遣映像音声伝送インターネット接続/ハイビジョン伝送可能
- わずか1分で通信可能自立不要・工具不要
- 衛星捕捉は内蔵ディスプレイのアシスト機能で素早く簡単
- 航空機持込可能バッテリーで運用可（約3時間運用可能）
- 運用中のバッテリー交換可（ホットスワップ対応）
- モバイル中継装置（TVU・Live U・スマテレ等）と連携可

ATC Communications k.k. エーティコミュニケーションズ株式会社 〒151-0051 東京都渋谷区千駄ヶ谷3-55-14 TEL: 03-5772-9125 http://www.bizsat.jp



また、別の朗読会の稽古に伺いました。ウッドベースの即興伴奏が加わる、時代小説の朗読会です。即興演奏であるため、内容は毎回異なります。間とり方、弓で弾くか、弾くか、朗読者と演奏者の阿吽の呼吸が求められるそうです。「も」

新国劇の俳優が、88歳という高齢にもかかわらず、2か月に一度、神楽坂のレトロな喫茶店において、時代劇に関する逸話や朗読会を開催しております。前半は、俳優が幼少期に耳にした話（戦後直後から昭和30年代にかけては明治生まれの方々が存在しました）、時代劇テレビ番組の裏話などを披露されます。後半は、作家による書き下ろしの「神楽坂奇談」の朗読会が催されます。

あるので昨日NHKの読みで何度NGで訂正をいただいたから・(中略)・ほんとうに朗読なんて苦手で私でよろしいのですか……」でした。担当プロデューサーの白柳氏(学研音楽出版)は「もちろんOKです。そこが魅力なんですよ」と笑っていました。実際の収録では読み間違いの部分訂正はあったもののTEST1回本番1回2時間足らずで録り終わりました。芥川龍之介「蜘蛛の糸」。ご本人も納得の朗読でした。今聞いても標準語とはちがった素晴らしい味わいのある朗読CDです。筆者は「朗読」には過剰な演技や表現はいらぬが標準語標準イントネーションはNoGoodでやはり「味」のある表現のものが好んでいる。「朗読」とは物語や詩などの文章を、内容や感情を理解・解釈し、読み手が「味」を持って表現するものである。と考えています。

☆エピソード2

「アニメの声」について S = スタジオ夜話的に最近の声優さんといえば概ねアニメの声優さんを思い浮かべます。とても人気があります。昔はアメリカ映画の吹替の声優さんが人気でしたがコンテンツの制作数や様々な要素がその背景にはあるかと思えます。今や日本のアニメは世界市場を席捲しています。諸外国の中には声も吹替無しで字幕での放送もあります。TV番組「Youは何しに日本へ」ではアニメ目的で日本を訪れる人が多いことが実感させられます。その多くのYouは日本語が少しは話せます。中にはとても上手な日本語を話す人もいてそのアニメ効果に驚かされています。がスタジオ夜話にここではそうした文化のお話では無くそのアニメの「台詞と演技、声」のお話をします。さて声の演技のお話ですが、ラジオドラマもアニメも洋画の吹替もよく聞けばそこには独特の表現(演技)が存在していることに気づきます。一言で

いうと「リアル」では無いのです。アニメはわかるけどと思う読者の方がいらっしゃると思います。よく聞けばすぐにわかります。例えば英語の吹替は若干の早口になります。言語の違いが影響するのです。比較してラジオドラマは若干遅めです。声だけで表現する世界なので聞き取りが重要な要素となるからです。アニメはご存じのとおりキャラ優先の声創りと演技です。最近の映画はアフレコが多く、そこで表現が「リアル」で無い方が良いこともあり「ノンリアル」な表現をすることもあります。突き詰めればコンテンツによって声の演技が違うということです。アニメの声優さんが吹替が上手か? またその逆は? 今日の声優さんに求められるもの、それは専門性です。残念ながら声質が俗にいう「キャラ声」の声優さんはそのキャラで仕事のオファーを期待するしか無いのです。しかしいずれの場合もその専門性での演技力は必要です。コンテンツの特質を理解してその演技力を高める努力をしてください。アニメや吹替などでレギュラーと言われる声優さんは声質もいくつか使い分け、演技も様々な対応ができる素晴らしい才能ある役者さんです。筆者も制作時に毎回どんな役者さんがいらっしゃるのか楽しみにしていました。

先日ご逝去された『銀河鉄道999』のメーテル役、声優・池田昌子さんが市川千恵子さんとご一緒に出演していただいた時のこと、確かにメーテルの声ではあるのですが


(年配の方はメーテルよりもオードリー・ヘップバーンの声) ラジオドラマ作品ではその演技力でメーテルを感じさせない巧みさが光っていました。ご冥福をお祈り申し上げます。コンテンツによって声の演技が違うというお話でした。


☆ 次回は

ラジオドラマ(サウンドドラマ)の台本と演出、技術のお話をします。お話は決して音だけにこだわらず、映像を伴うコンテンツでも同様のことが言える内容です。3者の関係性や制作上のポイントなど押さえるべきところを解りやすくスタジオ夜話的にお話します。多くの制作者が昔から気づかずにいたこと(本当は気づいている)を深掘してみます。良い季節になりました。

桜もまだ咲いています。今回のお話に出てきたかつての学研音楽出版社はさくらの名所目黒のかむろ坂(禿坂・かむろざか)にありました。まだ桜が咲いているようならお出かけしてみるのも良いかもしれません。かつてこの時期に筆者も学研の仕事に行くときにはこの坂で桜を見て和んだものです。それではまた。

— 森田 雅行 —






HD TV, 3D TV and IP-OVER SATELLITE ECO OPERATION

スマート・サテライト・ニュース・ギャザリング

http://www.bizsat.jp

ニッサン新エルグランド4WD
5名定員
1.2m径・自動捕捉アンテナ搭載
車高2.2m 以下(地下駐車場可)
3.6 KVA NMG アイドリング運用
水圧エコ・ボール4m 搭載
強化サスペンション
国内(100V)海外(240V)対応
IPコントロール
ハイビジョン映像伝送
運転席からワンマンオペレーション



設計・製造・衛星通信のことなら
エーティコミュニケーションズ株式会社
TEL: 03-5772-9125

